

Ⓟ Manual de instruções
Aparador de Grama com Fio

Einhell[®]

7

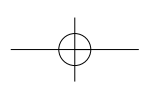
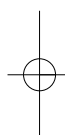
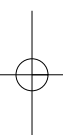
Art.-Nr.: 34.014.65

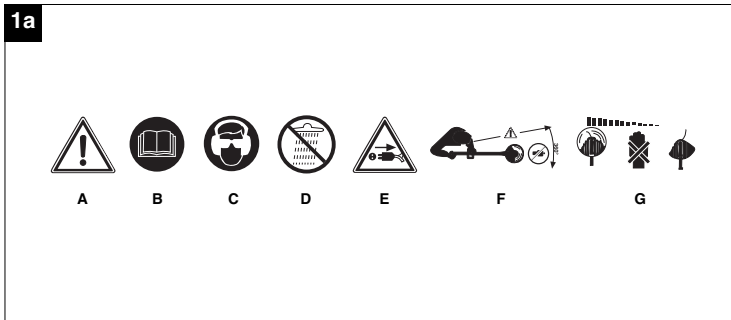
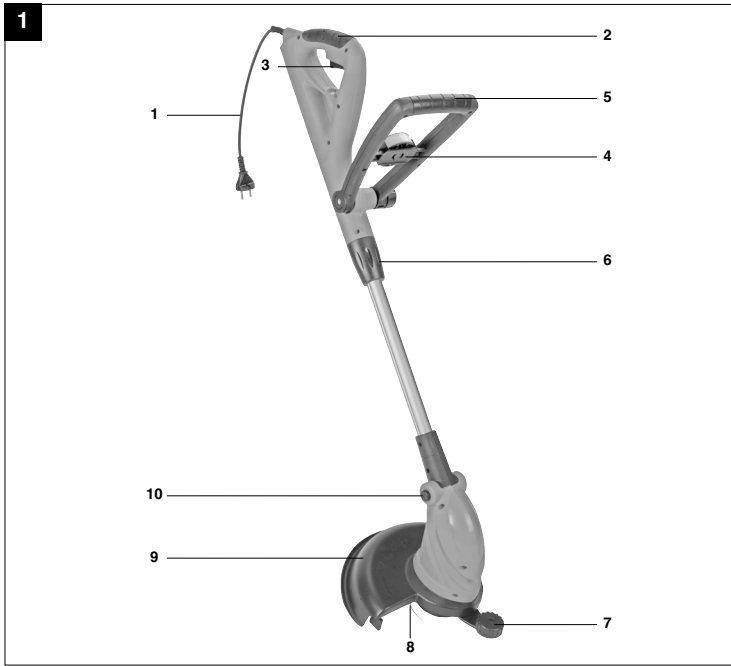
I.-Nr.: 01018

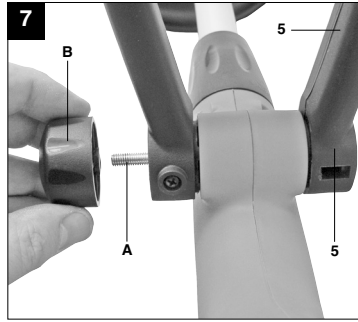
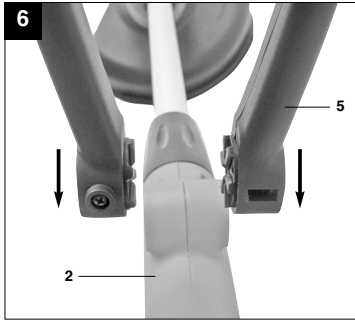
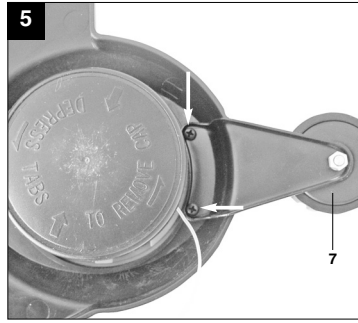
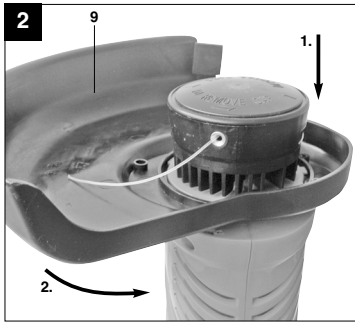
BG-ET **5030**

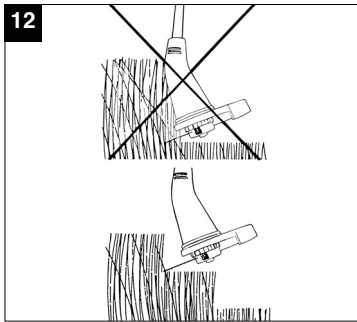
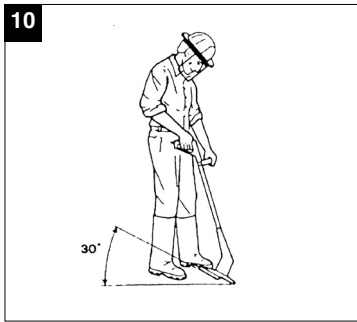
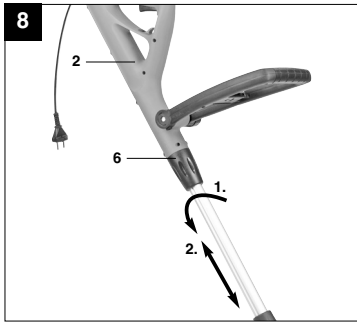


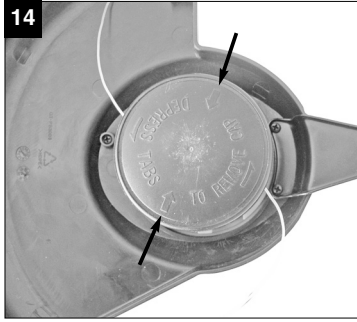
Ⓢ Leia as instruções de segurança e o manual de instruções com cuidado antes de trabalhar com este cortador de grama.











⚠ Atenção! Ao utilizar ferramentas, devem ser respeitadas algumas medidas de segurança para prevenir ferimentos e danos. Por conseguinte, leia atentamente este manual de instruções. Guarde-o num local seguro, para que o possa consultar a qualquer momento. Caso ceda o aparelho a outras pessoas, entregue também este manual de instruções.

Não nos responsabilizamos pelos acidentes ou danos causados pela não observância deste manual e das instruções de segurança.

1. Instruções de segurança

Leia atentamente o manual de instruções e respeite as respectivas indicações. Sirva-se do presente manual de instruções para se familiarizar com o aparelho, para utilizar corretamente e para conhecer as instruções de segurança. Guarde estas instruções num local seguro para utilizações posteriores.

Atenção!

Por motivos de segurança não é permitido o uso deste cortador de grama por parte de crianças e jovens com idade inferior a 16 anos, assim como por pessoas que não estejam familiarizadas com o presente manual de instruções.

- Antes de cada utilização, efetue um controle visual do aparelho. Não utilize o aparelho se os dispositivos de segurança estiverem danificados ou gastos. Nunca desative os dispositivos de segurança.
- Utilize o aparelho exclusivamente para os fins indicados no presente manual de instruções.
- O Operador é responsável pela segurança na área de trabalho.
- Antes de iniciar o trabalho, verifique o que pretende cortar. Remova os corpos estranhos existentes. Durante o trabalho, preste atenção aos corpos estranhos. No entanto, se ao cortar encontrar obstáculos, desligue a máquina e remova o obstáculo.
- Trabalhe apenas se a visibilidade for suficiente.
- Certifique-se de que dispõe sempre de uma base segura e sólida para efetuar os trabalhos. Cuidado ao recuar, perigo de tropeçar!
- Nunca deixe o aparelho no local de trabalho sem qualquer vigilância. Se tiver de interromper o trabalho, coloque o aparelho num local seguro.
- Se interromper o trabalho para se deslocar para outra área de trabalho, desligue sempre o aparelho.

- Não utilize o aparelho se estiver chovendo ou num ambiente úmido e molhado.
- Proteja o seu aparelho contra a umidade e a chuva.
- Antes de ligar o aparelho, certifique-se de que o fio de nylon não toca nem em pedras nem em outros objetos.
- Trabalhe sempre com vestuário adequado com vista a evitar ferimentos da cabeça, das mãos e dos pés. Para este efeito, deve usar sempre um capacete, óculos de proteção (ou uma pala de proteção), botas altas (ou calçado resistente e calças compridas em material resistente) e luvas de trabalho.
- Se o aparelho estiver em funcionamento, mantenha-o afastado do corpo!
- Não ligue o aparelho se este estiver virado para si ou se não estiver na posição de trabalho.
- Desligue o motor e retire o plugue da corrente elétrica se não estiver utilizando o aparelho, se deixar o aparelho sem vigilância, se estiver efetuando revisão no mesmo, se o cabo de alimentação estiver danificado, se estiver retirando ou substituindo a bobina, se estiver transportando o aparelho.
- Mantenha o aparelho afastado de outras pessoas, especialmente de crianças e animais; na grama cortada e projetada, poderão encontrar-se pedras e outros objetos.
- Durante o trabalho mantenha uma distância de no mínimo 5 m de outras pessoas e animais.
- Não corte contra objetos duros. Deste modo, evita-se ferir e danificar o aparelho.
- Utilize o dispositivo de segurança para manter o aparelho afastado de muros, diversas superfícies, bem como de objetos frágeis.
- Não utilize o aparelho sem o dispositivo de segurança.

ATENÇÃO! O dispositivo de segurança é fundamental para a sua segurança e de terceiros, assim como para funcionamento correto da máquina. Além do fato de ser criada uma potencial fonte de perigo, a não observância desta norma faz cessar o direito à garantia.

- Não tente parar o dispositivo de corte (fio de nylon) com as mãos. Mantenha a área a cortar sempre livre de cabos elétricos e de outros objetos.
- Se tiver de levantar o aparelho para transporte, desligue o motor e aguarde a parada da ferramenta. Antes de deixar o aparelho, imobilize o motor e retire o plug da corrente elétrica.
- Antes de ligar o aparelho à rede elétrica, assegure-se de que nenhum dos elementos

P

rotativos está danificado e de que o rolo do fio está corretamente montado e apertado.

- Durante o funcionamento não cortar contra objetos duros, só assim é possível evitar ferimentos do operador e danos no aparelho.
- Para a reparação, utilize apenas peças originais.
- As reparações devem ser realizadas por Técnico capacitado.
- Antes da colocação da máquina em funcionamento e depois de qualquer impacto, inspecione se há indícios de desgaste ou danos e mande efetuar as reparações eventualmente necessárias.
- Mantenha sempre as mãos e os pés afastados do dispositivo de corte, especialmente quando ligar o motor.
- Depois de puxar um fio novo, mantenha a máquina sempre na posição de trabalho normal antes de ligá-la.
- Nunca utilize peças e acessórios que não tenham sido previstos ou recomendados pelo fabricante.
- Retire o plugue da tomada antes de proceder a inspeções, limpezas ou trabalhos na máquina e sempre que não estiver sendo utilizada.
- Utilize a máquina apenas à luz do dia ou com iluminação artificial suficiente.

Atenção: Depois de desligar o aparelho, o fio de nylon continua em rotação durante mais alguns segundos!

2. Descrição do aparelho (ver figura 1)

- 1 Cabo elétrico
- 2 Punho superior
- 3 Interruptor para ligar/desligar
- 4 Bobina do fio de substituição
- 5 Punho adicional
- 6 Fixador
- 7 Guia de cantos
- 8 Bobina de fio
- 9 Cobertura de proteção
- 10 Botão para o ajuste do ângulo de inclinação

3. Explicação da placa de indicação (ver figura 2) no aparelho

- A:** Aviso!
B: Leia o manual de instruções antes da colocação em funcionamento!
C: Use óculos de proteção!
D: Proteja contra a umidade!
E: Antes de inspecionar um cabo de ligação danificado, retire o plugue da tomada!
F: Mantenha terceiros afastados da zona de perigo!
G: A ferramenta continua a funcionar por inércia depois de desligada!

4. Dados técnicos

Tensão de rede:	220 V ~ 60 Hz
Potência	500 Watt
Círculo de corte	Ø 30 cm
Rotações n0	9.600 r.p.m.
Fio de corte	Ø 1,4 mm
Peso	2,8 kg

5. Montagem do Aparador de grama com fio

- Coloque a cobertura de proteção (9) sobre a cabeça do motor (figura 2) e rode em 90°.
- Fixe a cobertura de proteção (9) com o parafuso (figura 4).
- Parafuse o rolete de guia (7) com 2 parafusos (figura 5)
- Encaixe o punho adicional (5) no punho superior (figura 6). Separe ligeiramente as duas extremidades.
- Parafuse o punho adicional (5) com o parafuso (A) e o punho estrelado (B) (figura 7).

6. Utilização adequada

O aparelho destina-se a aparar grama e pequenas superfícies verdes e de jardinagem. Como aparelhos de utilização doméstica e de jardinagem são considerados aqueles que não são utilizados em jardins públicos, parques, ginásios, nas estradas e na agricultura e silvicultura. A observância do manual de utilização do fabricante juntamente fornecido é uma condição fundamental para uma utilização adequada do aparelho.

Atenção! Devido ao perigo que constitui para as pessoas e aos danos materiais, não se pode utilizar o aparelho para triturar.

7. Antes da colocação em funcionamento

Através do ajuste em altura é possível ajustar uma posição de trabalho ideal.

Ajuste em altura:

- Solte o fixador (6) (figura 8) e, regulando o punho superior, ajuste para a altura desejada.
- Em seguida, aperte o fixador (6).

Ajuste do punho adicional:

Coloque o cortador de grama numa base sólida no solo. Solte o punho estrelado (figura 7/ pos. B) e ajuste a posição ideal do punho adicional. Ao apertar o punho estrelado fixa o punho.

Ajuste do ângulo de inclinação:

O ângulo de inclinação pode ser ajustado em 4 escalões. Para tal, aperte o botão (figura 1/ pos. 10) e ajuste o ângulo de inclinação pretendido. Depois volte a soltar o botão.

8. Colocação em funcionamento

O aparador de grama com fio destina-se apenas ao corte de grama. O aparador de grama dispõe de um sistema de extensão do fio totalmente automático. Se o fio do cortador de grama tiver sido reduzido para aprox. Ø 240 mm durante o funcionamento, este avança automaticamente para a largura de corte máxima (aprox. 300 mm). Isto significa que pode trabalhar sempre com a largura de corte ideal.

Nota:

Se a sua máquina for colocada pela primeira vez em funcionamento, a extremidade saliente e excedente do fio de corte é cortada pela lamina de corte da cobertura de proteção.

Para obter o maior rendimento do seu aparador de grama, deve respeitar as seguintes instruções:

- Não utilize o aparador de grama sem o dispositivo de segurança.
- Não corte a grama se esta estiver molhada. Os melhores resultados são obtidos com a grama seca.
- Ligue o cabo elétrico ao cabo de extensão e enganche-o ao punho (figura 9).

- Aperte o interruptor para ligar/desligar, a fim de colocar o aparador de grama em funcionamento (figura 1/pos. 3).
- Para desligar o aparador de grama, solte novamente o interruptor para ligar/desligar (figura 1/pos. 3).
- Aproxime o aparador da grama apenas se o interruptor estiver apertado, isto é, se o aparador de grama com fio estiver em funcionamento.
- Para cortar corretamente a grama, vire o aparelho para o lado e ande para frente. Segure o aparador de grama com fio inclinado num ângulo de aprox. 30° (ver figuras 10 e 11).
- Se a grama estiver comprida, comece a cortá-la progressivamente a partir da ponta (ver figura 12).
- Utilize a guia de cantos assim como a cobertura de proteção para evitar um desgaste desnecessário do fio.
- Mantenha o aparador de grama com fio afastado de objetos duros para evitar um desgaste desnecessário do fio.

9. Utilização do aparador de grama com fio como aparelho para cortar junto a cantos

Para cortar os cantos de grama e canteiros, pode transformar o cortador de grama a fio do seguinte modo:

- Desligue a alimentação elétrica do cortador de grama com fio.
- Solte completamente o fixador (6) e rode o punho superior (2) em 180° para a direita.
- Volte a apertar o fixador (6).
- Deste modo, transforma o cortador de grama com fio num aparelho para cortar junto a cantos com o qual pode efetuar os cortes verticais da relva (figura 13).

10. Substituição da bobina do fio

Atenção! Antes da substituição da bobina do fio, não se esqueça de retirar o plugue de alimentação!

- Carregue lateralmente nas áreas assinaladas da cobertura da bobina e retire-a (figura 14).
- Retire a bobina vazia do fio.
- Conduza as extremidades do fio da nova bobina de fio pela cobertura da bobina (figura 15) e deixe o fio sobressair cerca de 10 cm.
- Coloque a cobertura da bobina com a bobina novamente no receptivo suporte.

P

- No primeiro arranque o fio de corte é cortado automaticamente para o comprimento ideal.

Atenção! As partes projetadas do fio de nylon podem provocar ferimentos!

No punho adicional encontra-se integrado um suporte para a bobina do fio adicional. Para retirar a bobina do fio comprima ligeiramente ambas as posições de engate (figura 16).

- Número de identificação da máquina
 - Número da peça necessária
- Pode encontrar os preços e informações atuais em www.isc-gmbh.info

11. Manutenção e conservação

- Desligue o cortador de grama com fio e retire o plugue da corrente elétrica antes de guardar e limpar.
- Remova as partículas acumuladas na cobertura de proteção com uma escova.
- Limpe o corpo e as peças em plástico com um detergente suave e um pano úmido.
- Não utilize agentes ou solventes abrasivos para a limpeza!
- Nunca salpique o aparador de grama com fio com água. Evite absolutamente a entrada de água no aparelho.

12. Avarias

- O aparelho não funciona: Verifique se o cabo se encontra corretamente ligado e examine os fusíveis da rede elétrica. Se o aparelho continuar a não funcionar apesar de existir a corrente necessária, envie-o para manutenção no serviço de assistência técnica indicado.

13. Eliminação

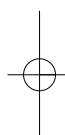
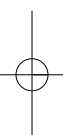
Nota

O aparador de grama com fio e os respectivos acessórios são de diferentes materiais, como por ex. O metal e o plástico. Os componentes que não estiverem em condições devem ter tratamento de lixo especial. Informe-se sobre a reciclagem de matérias. Proteja o Meio Ambiente!

14. Pedido de peças de reposição:

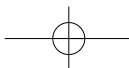
Ao encomendar peças de reposição, devem-se fazer as seguintes indicações:

- Tipo da máquina
- Número de artigo da máquina



Ⓢ
A reprodução ou duplicação, mesmo que parcial, da documentação e dos anexos dos produtos, carece da autorização expressa da ISC GmbH.

Ⓢ Salvaguardem-se alterações técnicas



P CERTIFICADO DE GARANTIA

Estimado(a) cliente,

Os nossos produtos são submetidos a um rigoroso controle de qualidade. Se, ainda assim, o aparelho não funcionar nas devidas condições, lamentamos esse fato e pedimos-lhe que se dirija ao nosso serviço de assistência técnica indicado no presente certificado de garantia. Se preferir, também pode contactar-nos telefonicamente através do número de assistência técnica abaixo indicado. O exercício dos direitos de garantia está sujeito às seguintes condições:

1. As presentes condições de garantia regem as prestações de garantia complementar e não afetam os seus direitos legais de garantia. O nosso serviço de garantia é prestado gratuitamente.
2. A garantia cobre exclusivamente os defeitos de material ou de fabricação e limita-se à reparação de tais defeitos ou à substituição do aparelho. Chamamos a atenção para o fato de os nossos aparelhos não terem sido concebidos para uso exclusivamente industrial. Não haverá, por isso, lugar a um contrato de garantia no caso de o aparelho ser utilizado em empresas exclusivamente industriais ou em atividades equiparáveis. A nossa garantia exclui, além disso, quaisquer indenizações por danos de transporte, danos resultantes da não observância das instruções de montagem ou de uma instalação incorreta, da não observância das instruções de funcionamento (por exemplo, ligação a uma tensão de rede ou a um tipo de corrente errado), de uma utilização abusiva ou indevida (como, por exemplo, sobrecarga do aparelho ou utilização de ferramentas ou acessórios não autorizados), da não observância das regras de manutenção e segurança, da penetração de corpos estranhos no aparelho (por exemplo, areia, alvenaria e concretos ou pó), do uso da força ou de impactos externos (como, por exemplo, danos causados pela queda do aparelho), bem como do desgaste normal resultante da utilização do aparelho. Isto é válido especialmente para os acumuladores aos quais concedemos uma garantia de 12 meses.

O direito de garantia extingue-se no caso de já ter havido uma tentativa de reparação do aparelho.

3. O período de garantia é de 1 ano a contar da data de compra do aparelho. Os direitos de garantia devem ser reclamados dentro do período de garantia, no prazo de duas semanas após ter sido detectado o defeito. Está excluída a reclamação de direitos de garantia após o termo do período de garantia. A reparação ou a substituição do aparelho não implica o prolongamento do período de garantia nem dá origem à contagem de um novo período de garantia para o aparelho ou para eventuais peças de substituição montadas no mesmo. O mesmo se aplica no caso de a assistência técnica ter sido prestada no local.
4. Para ativar a garantia deverá enviar o aparelho defeituoso à cobrança para o endereço abaixo indicado, juntamente com o nota de compra original ou qualquer outro documento comprovativo da data de compra. Por isso, é importante que guarde a nota de compra como comprovativo. Descreva o mais detalhadamente possível o motivo da reclamação. Se o defeito do aparelho estiver abrangido pelo nosso serviço de garantia, será imediatamente enviado um aparelho novo ou reparado.

Naturalmente, também oferecemos reparações que não estão, ou deixaram de estar, abrangidas pelo serviço de garantia. Nesse caso, os custos da reparação, serão de vossa responsabilidade. Para este efeito, deverá enviar o aparelho para nosso serviço de assistência técnica.